

AT51140/AT51141

NÁVOD K POUŽITÍ, HŮL



Cz

Děkujeme za zakoupení našeho produktu. Prosíme o důkladné seznámení se s návodem k použití. Výrobek nepoužívejte před přečtením a pochopením tohoto návodu. Pokud nerozumíte varováním, upozorněním nebo doporučením, obraťte se na zdravotnického pracovníka nebo prodejce, abyste předešli poškození výrobku nebo zranění. **UPOZORNĚNÍ:** Zkontrolujte všechny části, zda nejsou poškozené. Před prvním použitím důkladně zkontrolujte technický stav výrobku a ujistěte se, že jsou všechny části kompletní a správně namontované (je-li to relevantní, věnujte zvláštní pozornost šroubům, maticím, nýtům a dalším upevňovacím a konstrukčním prvkům). Ujistěte se, že výrobek není vadný ani poškozený. V případě zjištění jakéhokoli poškození nebo chybějících částí výrobek **NEPOUŽÍVEJTE**. Pro více informací kontaktujte prodejce.

CÍLOVÁ SKUPINA PACIENTŮ

Osoby trpící nemocemi, dysfunkcemi nebo zraněními, k jejichž léčbě/rehabilitaci nebo kompenzaci je tento výrobek určen (viz. část o určeném použití výrobku v tomto návodu k použití). Výrobek si může uživatel zakoupit samostatně nebo na doporučení lékaře, terapeuta či jiného odborníka. Ať už si výrobek zakoupíte sami nebo na doporučení lékaře/terapeuta/jiného odborníka, musíte vzít v úvahu dostupné velikosti/potřebné funkce a varianty výrobku, indikace a kontraindikace použití a informace poskytnuté výrobcem.

URČENÉ POUŽITÍ: Výrobek je určen k opoře při chůzi pro osoby s omezenou pohyblivostí.

INDIKACE

Výrobek může být používán zejména v následujících případech:

poruchy rovnováhy a stability při chůzi

oslabení svalové síly dolních končetin

období rekonvalescence po úrazech nebo operacích dolních končetin

onemocnění pohybového aparátu ztěžující samostatný pohyb

neurologická onemocnění ovlivňující chůzi a rovnováhu

starší osoby vyžadující dodatečnou oporu při chůzi

KONTRAINDIKACE

fyzická nebo psychická omezení (např. zrakové postižení), která znemožňují bezpečné používání výrobku

neschopnost samostatně udržet rovnováhu ve stoje

závažné poruchy koordinace pohybu znemožňující bezpečné používání hole

onemocnění horních končetin znemožňující bezpečné opření o hůl

nutnost použití pokročilejších pomůcek (např. chodítko, rollátor) z důvodu výrazného omezení mobility

poškození kůže, otevřené rány nebo silná bolest v místě opory ruky, která znemožňuje používání hole

SEZNAM SOUČÁSTÍ: Hůl, návod k použití

VLASTNOSTI PRODUKTU

AT51140 – SKLÁDACÍ HŮL (čtyři segmenty)

AT51141 – STANDARDNÍ HŮL

lehká a pevná konstrukce z hliníku

nastavitelná výška umožňující přizpůsobení výšce uživatele

ergonomická rukojeť zajišťující pohodlný a stabilní úchop

protiskluzová gumová koncovka zvyšující bezpečnost a stabilitu při chůzi

konstrukce určená pro každodenní podporu při pohybu

materiály odolné proti korozi vhodné pro dlouhodobé používání

TECHNICKÁ SPECIFIKACE AT51140

Nastavení výšky: 76–86 cm

Průměr trubky (horní část): Ø22 mm

Průměr trubky (dolní část): Ø19 mm

Hmotnost: 0,37 kg

Materiál konstrukce: eloxovaný hliník

Materiál rukojeti: PA (polyamid)

Materiál koncovky: protiskluzová guma

Maximální zatížení uživatele: 100 kg

TECHNICKÁ SPECIFIKACE AT51141

Nastavení výšky: 69–92 cm

Průměr trubky (horní část): Ø22 mm

Průměr trubky (dolní část): Ø19 mm

Hmotnost: 0,35 kg

Materiál konstrukce: eloxovaný hliník

Materiál rukojeti: PA (polyamid)

Materiál koncovky: protiskluzová guma

Maximální zatížení uživatele: 100 kg

POZNÁMKA: Jednotlivé rozměry výrobku se mohou lišit v rozmezí ±2 cm.



Tento symbol označuje maximální hmotnost uživatele.

UPOZORNĚNÍ: Hole jsou dostupné ve verzích pro levou nebo pravou ruku.

ZPŮSOB POUŽITÍ

Nastavení výšky hole

Obujte si obuv, ve které budete hůl nejčastěji používat, a postavte se do přirozené polohy.

Umístěte hůl přibližně 20 cm před chodidlo.

Nastavte výšku hole tak, aby rukojeť byla ve výšce kyčelního kloubu.

Při držení hole by měl být loket mírně pokrčený – přibližně o 30°.

Pro nastavení výšky stiskněte aretační tlačítko, nastavte požadovanou délku hole a ujistěte se, že tlačítko správně zapadlo do nastavovacího otvoru.

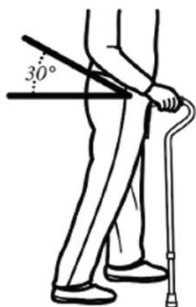
Chůze s holí

Hůl držte na straně opačné k slabší nebo zraněné noze.

Při chůzi posuňte dopředu současně hůl a slabší nohu.

Poté udělejte krok silnější nohou.

Snažte se chodit co nejpřirozeněji a dělat rovnoměrné kroky.



NEŽADOUcí PŘÍHODA

V případě "vážného incidentu" souvisejícího s produktem, který vede přímo nebo nepřímo, může nebo by mohla vést k některé z následujících událostí:

- a) úmrtí pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- b) dočasné nebo trvalé zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- c) vážné ohrožení veřejného zdraví

tato "závažná událost" musí být nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž má uživatel nebo pacient bydliště.

V případě ČR je příslušným orgánem SÚKL (Státní ústav pro kontrolu léčiv), Odbor zdravotnických prostředků. Uživatel/pacient jsou povinni písemně oznámit výrobci nebo zplnomocněnému zástupci a SÚKL jakoukoliv nežádoucí příhodu, která vznikla v souvislosti s použitím zdravotnického prostředku.

PROHLÁŠENÍ

Na tento výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě s Nařízením (EU) MDR

2017/745 v platném znění a ve shodě s legislativními požadavky ČR na zdravotnické prostředky v platném znění.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Rukojeť hole čistěte jemným mýdlem, šetrným čisticím prostředkem nebo běžným čisticím prostředkem pro domácnost. Po vyčištění povrch otřete vlhkým hadříkem a poté osušte.

Nepoužívejte rozpouštědla ani agresivní chemikálie, jako je aceton, ředidlo na barvy, lakový benzín nebo terpentýn, protože mohou poškodit povrch výrobku.

Před každým použitím a po jeho skončení zkontrolujte technický stav hole, zejména:

- zda konstrukce hole není deformovaná nebo prasklá
- zda je rukojeť stabilní a není uvolněná
- zda jsou protiskluzové prvky ve správné poloze
- zda není gumová koncovka opotřebovaná nebo poškozená
- zda tlačítko pro nastavení výšky funguje správně

V případě zjištění jakéhokoli poškození výrobek nepoužívejte, dokud nebude závada odstraněna nebo poškozené části vyměněny.

SKLADOVÁNÍ: Výrobek uchovávejte na suchém místě a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.

LIKVIDACE PRODUKTU: Při likvidaci použitého výrobku je nutné dodržovat příslušné předpisy pro likvidaci odpadu. Výrobek nepatří do komunálního odpadu. Výrobek obsahuje části, které lze dále recyklovat. Proto jej po ukončení používání zlikvidujte předáním do sběrného dvora.

ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Razítko a čitelný podpis prodávajícího:

- 1) Firma Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava – Vítkovice tímto dává záruku na výrobek 2 roky ode dne vydání zboží kupujícímu.
- 2) V záruční době se Ortgroup Medical s.r.o. zavazuje vykonat nevyhnutelné opravy za účelem možnosti opětovného používání zboží v termínu do 30 dní od obdržení reklamace.
- 3) Ortgroup Medical s.r.o. si vyhrazuje právo výměny zboží v případě, že náklady na opravu uzná za nerentabilní.
- 4) V případě zjištění nesprávného fungování zboží je potřebné jej bezodkladně odeslat na adresu prodejce nebo kontaktovat prodejce.
- 5) Před použitím výrobku je potřeba se seznámit s návodem na použití a řídit se instrukcemi v něm uvedenými. Použití výrobku v rozporu s jeho určením ztrácí nárok na záruku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.
- 6) Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé ostrým předmětem, poškození vzniklé v důsledku působení vnějších mechanických sil, znečištění zboží mastnými substancemi či benzínem.
- 7) Produkt zaslaný na servis v rámci reklamace nemůže být epidemiologicky ohrožující.
- 8) TENTO ZÁRUČNÍ LIST JE PLATNÝ VÝLUČNĚ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI. V PŘÍPADĚ REKLAMACE PROSÍME O PŘILOŽENÍ DOKLADU O KOUPI.
- 9) Reklamáce zaslané bez dokladu o koupi nebo bez záručního listu nebudou přijaty (akceptovány).
- 10) Záruka se nevztahuje na části a součásti podléhající přirozenému opotřebení, jako jsou například kola, pneumatiky, gumové krytky nebo pojistky, jejichž opotřebení je důsledkem běžného používání výrobku. Záruční doba pro baterie je 6 měsíců.



ANTAR MEDICAL Sp. z o.o.
I.Groniecka-Tarnkowska, A.Tarnkowski
ul. Zawiślańska 43 03-068 Warszawa, Polsko
email antar@antar.net tel 22 518 36 00



PRVNÍ KONTAKT: Distribuce:

Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava - Vítkovice

E-mail: ortgroup@ortgroup.cz, www.ortgroup.cz

Tel.: 596 630 615

Datum vydání návodu: 10.03.2026

v1-10.03.2026